

# BRIONI

## INSEL-ZEITUNG

Illustrierte Wochenschrift. — Erscheint jeden Sonntag vom Feber bis Ende Oktober. — Redaktion in Brioni grande.

Preis für Brioni und Pola K 18 —, auswärts K 20.— jährlich, Einzelnummern K —.60.

Nr. 1.

Brioni, 6. Feber 1910.

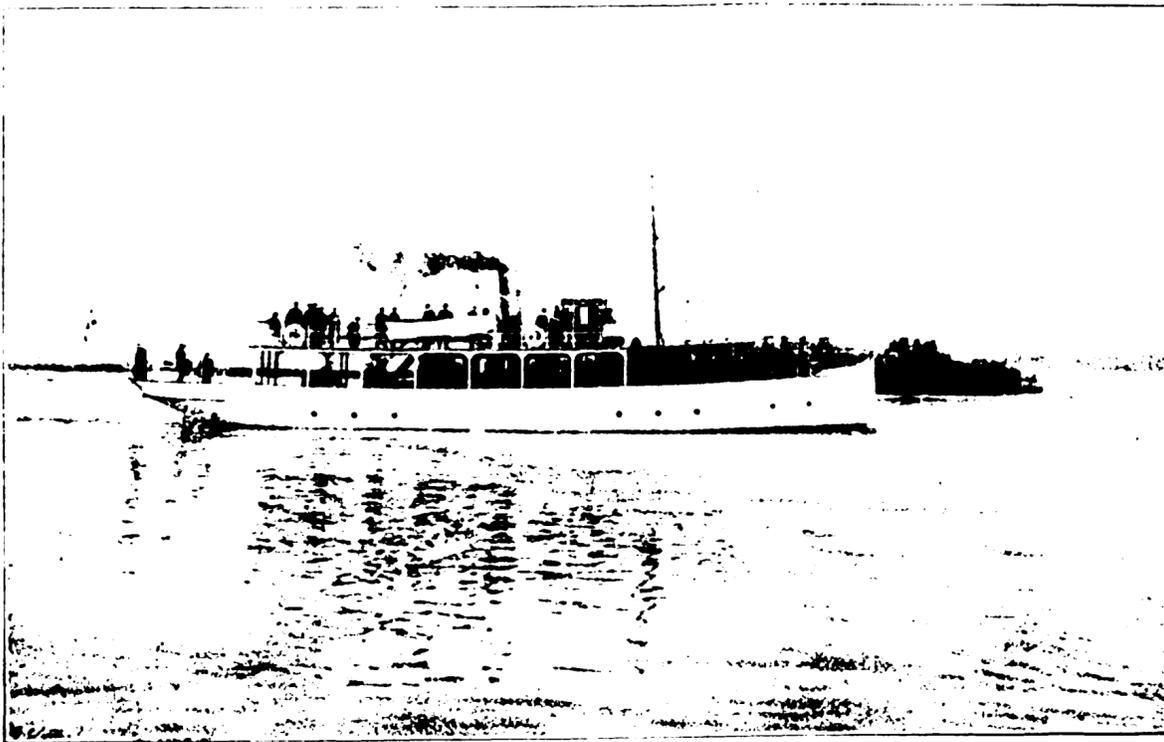
|| I. Jahrgang.

### Ein Begleitwort zum Erscheinen unserer neuen Zeitung.

Die zahlreichen Freunde Brionis werden lachen, vielleicht herzlich lachen, wenn ihnen unerwartet der Faschingssonntag die erste Nummer der Brioni-Insel-Zeitung auf ihren Frühstückstisch legen wird. Sie alle, die einmal im Horizont von Brioni kurz oder länger gute Zeit gelebt, sehen das neue Blatt vor sich und manchem kommt mit diesem Inselnews schon vor der Lektüre die Frage, was hat sich denn da unten ereignet, ist Brioni, das kleine, mit einem Ruck in die vorderste Reihe jener Orte hereingesprungen, die so viel tägliches Geschehnis erleben, dass die journalmässige Registratur aller Neuigkeit, sei sie gut oder böse, mit Hilfe der Druckerschwärze zu Nutzen und Frommen einer grossen Gemeinde zum unabweislichen Bedürfnis gehört? Nun, da geben wir ja gleich eingangs zu, dass wir mit der ganzen Gewichtigkeit des kleinen Mannes unter dem stolzen Titel einer Brioni-Insel-Zeitung in die Öffentlichkeit treten, uns darauf verlassend, dass unsere Freunde selber die Reduktion dieser Gewichtigkeit, welche weit entfernt von Anmassung sein soll, vornehmen werden.

Mag der Inselort noch immer winzig sein, so ist doch seine Gemeinde schon riesig gross geworden. Zum kleinen Teil wohnt sie auf der Insel selbst, zum grössten Teil weit vom Strand der Insel entfernt, in Stadt und Land, so es nördlich von uns liegt. Und ihnen allen, die dieses kleine Inselland gekannt, die sich in seinen

Lorbeerwäldern, an seinem Strand, auf seinen kleinen Inselklippen wie in einem zweiten glücklichen Zuhause gefühlt haben, erzählt nun das kleine Blatt der kleinen Insel allwöchentlich, wie hier unten am Meer das Leben läuft und was sich sonst tut, auch erratend alle Fragen, die an Brioni und sein Werden alltäglich gestellt werden. Das, was wir in dieser Zeitung sagen werden und zu sagen haben werden, braucht von unseren freundlichen Lesern nicht angezweifelt zu werden, nein, der neue Brionidampfer verkehrt wirklich,



Der neue Motordampfer „Brioni“.

der Schotterbrecher ist längst an eine andere Stelle gesetzt und in ein weites, festes Rohr gebannt, strömt ein reicher Quell des besten frischen Gebirgswassers, allen Zweiflern zum Trotz, nun doch am Meeresgrund vom Innern Istriens auf die Insel dauernd herüber, und an Stelle des Kuhstalles wird in allernächster Zeit das Hotel De Vaches erstehen. Wir bitten um Entschuldigung, dass wir gleich hier eine Reihe der dringendsten Fragen, welche uns von Nah und aus der Ferne zufliegen, beantworten, während wir alle anderen

Fragen, an unseren Briefkasten verweisen, welcher dieselben gleich, richtig und so aufklärend als möglich zu beantworten verpflichtet ist.

So werden alle Geheimnisse des Brioni-Betriebes zwischen den Spalten unserer Inselzeitung aufgedeckt werden, es wird kein Fragen mehr geben, warum das rote Haus vor der Dependence steht und nicht am Monte Tegetthoff, oder zwischen den Mauern der byzantinischen Militärsation oder auf der Insel Madonna erbaut wurde, auch wird das Geheimnis preisgegeben werden, warum gerade

zwischen den Fundamenten des Neptun-Hotels, Brionis bester Tropfengährenmussu, die guten Milchkuhe auf den Strassen getrieben werden müssen, um zu ihrer Weide gelangen zu können. Unsere verehrten Freunde, die alle eingeweiht sind, werden sich erheitern über diesen Teil des Programms unserer Zeitung, auch die, die selbst so ähnlich oder anders und oft die Regierung des Brionireiches interpelliert haben. Schliesslich, sie alle mussten so fragen und jetzt kommt mit dem neuen Blatt die

beste Möglichkeit guter und ausgiebigster Antwort.

Die neue Insel-Zeitung wird einen speziellen Teil der Fremdenbewegung reservieren und wöchentlich eine Liste der Inselgäste bringen. Sie wird sich nicht auf die Führung der üblichen Fremdenliste beschränken, sondern zu einem Hausblatte für alle alten und jungen Brionesen sich entwickeln, die sich zum grossen Brioniklub gehörig fühlen. Wer aber einmal in Ruhe und ungeschoren vom grossen Getriebe der Welt seine Erholung in Brioni finden



will, versteckt und unerreichbar am Strande der Insel zu leben sucht, der kann die uns zur Pflicht gemachte Unbestechlichkeit in diesem einen Falle auf schwachen Füßen stehen finden. Die Zeilen unseres Blattes werden das Idyll seiner Inselruhe nicht verraten, indem wir nicht genannt sein wollende Persönlichkeiten ruhig und neidlos anderen Kurorten und Strandplätzen nach Wahl gerne durch den Nachrichtenteil unserer Zeitung zuweisen werden. Der auf Stunden das grosse Getriebe meidende Inselfreund soll sich dann freuen, der sensationslustigen Welt einen Schabernack gespielt zu haben, während wir das bekömmliche Ziel erreichen, dass wir so und nicht besser von den ewig hungrigen, protektions-suchenden, nach der Sonne der Macht strebenden Elementen verschont bleiben.

Neben einem kurzweiligen Exkurs soll auch an Dinge allgemeiner Zweckdienlichkeit bei der Verfassung unseres Blattes gedacht werden. Als besondere Aufgabe stellt es sich unser Blatt, über die Verkehrs- und Verbindungsmöglichkeiten Aufschlüsse zu geben. In einer ständigen Rubrik der Zeitung werden die bequemsten Routen zusammengestellt werden, auf denen Brioni und andere Hafenplätze der Adria von den Stationen des Binnenlandes erreichbar sind. Ferner werden die Schifffahrtslinien der istrischen und dalmatinischen Gewässer und alle Verbindungsgelegenheiten im Bereiche der Adriaküste in unserer Verkehrsrubrik aufgenommen werden.

Dieses Blatt will dem Inselgast auch ein guter und verlässlicher Führer sein, ihm zu den ungezählten lohnenden Partien in der Nähe und der weiteren Umgebung der Insel animieren. Die für die Saison wöchentlich einmal geplanten Gesellschaftsfahrten werden in der Inselzeitung angekündigt und die vom Ausflug zu berührenden Gebiete zur Orientierung der Teilnehmer geschildert werden.

Noch manche kleine Details aus dem reichhaltigen Programm unserer Redaktion könnten verraten werden — doch versprechen wir lieber nicht zu viel. Wir wollen alle unsere guten Freunde bitten, das kleine Blatt der kleinen Insel doch zur Hand zu nehmen und sollte einen oder den anderen die Lust anwandeln, seine Gedanken und Wünsche der grossen Gemeinde von Brioni mitzuteilen, so ist jeder von denen, die einmal die Insel gekannt

und die sich jetzt noch zur Insel gehörig fühlen, herzlichst begrüsst, wenn er erinnernde oder erratende Gedanken hat und das, was er einmal auf der Insel gesehen, oder wozu ihn die Insel geführt, wissen will.

### Ankunft Sr. k. u. k. Hoheit des durchl. Erzherzog - Thronfolgers Franz Ferdinand und Familie.

Die Ankunft Sr. k. u. k. Hoheit des durchlauchtigsten Erzherzog-Thronfolgers Franz Ferdinand und dessen Familie wird für den 16. d. M. erwartet. Sr. k. u. k. Hoheit der Herr Erzherzog-Thronfolger wird den grössten Teil des Hotel Carmen bewohnen, zu welchem noch der grosse Sommersalon und der kleine Frühstückssalon zugezogen werden.

Vorbereitungen für die Ankunft Sr. k. u. k. Hoheit werden mit vollem

ganz zur Verfügung desselben stehen und wenn auch von jedem grossen offiziellen Empfange, welcher den Intentionen des durchlauchtigsten Herrn nicht entspricht, Abstand genommen wird, wird doch die gesamte Bevölkerung von Brioni versuchen, den Aufenthalt der hohen Herrschaften so angenehm als möglich zu gestalten.

### Ihre k. u. k. Hoheit Fürstin Elisabeth zu Windisch-Grätz in Brioni.

Ihre k. u. k. Hoheit Fürstin Elisabeth zu Windisch-Grätz weilte seit Beginn dieses Jahres in Brioni und dürfte am 15. d. M. die Insel verlassen um nach Schloss Miramar, in welchem alle Anstalten zum Empfange Ihrer kaiserl. Hoheit getroffen werden, zu übersiedeln.

Die Yacht „Fantasie“ sowie die Körting Motoryacht gehen mit Ihrer kaiserl. Hoheit und werden in Triest zur Verfügung Höchstderselben liegen.

### Prinz Tschai-Sun in Brioni.

Die aus 17 Mitgliedern bestehende chinesische Marinemission unter der Führung des kaiserlichen Prinz Tschai-Sun und des Admirals Sah-Chen-Ping traf am 31. Dezember 1909 in Begleitung des Kriegshafenkommandanten Vizeadmiral Julius von

Ripper, sowie der Spitzen der Zivil- und Militärbehörden aus Pola in Brioni grande zur Besichtigung des Kurortes ein.

Die hohen Gäste wurden von der Familie Kupelwieser empfangen, worauf Prinz Tschai-Sun im Automobil eine Rundfahrt durch die herrlichen Parkanlagen der Insel unternahm. Nach einstündigem Aufenthalt verliessen die hohen Gäste sehr befriedigt von dem Gesehenen Brioni und fuhren weiter nach Fiume.

**BRIONI.** Unter diesem Titel publiziert Redakteur Josef Stradner im Februar-Hefte seiner Zeitschrift einen längeren Aufsatz über die kulturelle und geschichtliche Entwicklung der Insel. Mit einleitenden Worten zu diesem Artikel wird auch die bevorstehende Ankunft Sr. k. u. k. Hoheit des durchlauchtigsten Herrn Thronfolgers und Erzherzogs Franz Ferdinand gefeiert und die Bedeutung des Allerhöchsten auf der Insel für unseren Süden gewürdigt.



Prinz Tschai-Sun in Brioni.

Eifer betrieben und sieht Brioni der Ankunft dieses Ersten aller kaiserlichen Prinzen mit aufrichtiger Freude entgegen. Es sei hier ganz besonders erwähnt, dass diese Freude einem Gefühl aufrichtiger Dankbarkeit entspringt, welche Brioni dem durchlauchtigsten Herrn, welcher in den schweren Tagen Brionis diesem seine Hilfe angedeihen liess, immer bewahren wird. Schon in den ersten Jahren der jetzigen Entwicklungsepoche Brionis besuchte besuchte Sr. k. u. k. Hoheit für einige Stunden Brioni und ermutigte durch seine grosse Interessenahme den Besitzer Brionis.

Dass zum grössten Brioniwerk, zur Befreiung der Insel von der Malaria, der durchlauchtigsten Herr Erzherzog auch seine warme Unterstützung nicht versagt hat, wird in den Traditionen Brionis allzeit bei dankbarster Erinnerung weiterleben.

Brioni wird während der Anwesenheit des durchlauchtigsten Herrn

Mechanische Fassfabrik  
der  
Holzexploitations-  
Aktien-Gesellschaft  
BROD a Save  
erzeugt alle Sorten Wein, -Sprit,  
und Bierfässer, ausschliesslich aus  
slavonischem Holze.

**ORENSTEIN & KOPPEL** Ges. m.b.H.  
Prag. -- WIEN. I. -- Lemberg.  
FABRIKEN FÜR  
FELD- Kauf. LOKOMOTIVEN  
WALD- BAHNEN U.  
INDUSTRIE- Miete BAGGERBAUANSTALT  
Projektirung und Bau von  
**ANSCHLUSSGLEISEN** jeder Art.  
Bahnseitige Abnahme garantiert.

Leder u. Lederwarenfabrik  
**CHRISTOF NEUNER**  
KLAGENFURT.  
— Gegründet 1790. —  
PFERDEGESCHIRRE. REITZEUGE.  
MASCHINENTREIBRIEMEN.  
CATALOGUE AUF VERLANGEN  
GRATIS UND FRANCO.

**KOTÁNYI PAPRIKA**

Berndorfer  
Metallwaren-Fabrik  
Arthur Krupp  
Schutzmarke für Alpaca Silber I.  
Wien: I. Wollzeile 12 :: I. Graben 12 ::  
VI. Mariahilferstrasse 19-21.  
Budapest Weitznerg. 4. Prag Graben 16.  
Bestecke und Tafelgeräte aus Alpaca-Silber sowie aus unversilberte Alpaca-Metall  
Rein-Nickel-Kochgeschirre  
von unermesslicher Haltbarkeit  
Preislisten auf Verlangen kostenlos. Schutzmarke f. Rein Nickel

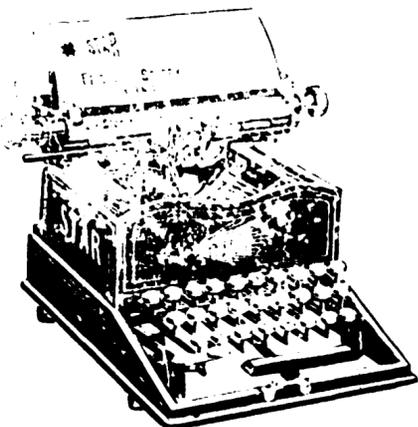
**FABRIK FEINSTER LIKÖRE**

k. u. k. Hoflieferant  
ALBERT ECKERT  
GRAZ.  
Spezialität: ECKERT EDELRAUTE  
diätischer Natur-Likör aus Hochgebirgs-Kräutern destilliert, wohlschmeckend u. magenstärkend!  
Bestempfohlenes Hausmittel!  
Cognac- u. Brantwein Brennerel, Weinessig-, Senf- u. Fruchtsäfte-Fabriken.

Aktien-Gesellschaft zur Fabrikation  
Vegetabilischer ÖLE  
TRIEST.  
„Vegetabile“  
**FUTTERKUESEN.**

SCHREIB-MASCHINE  
**Hammond** unerreicht  
FERDINAND SCHREY  
WIEN  
KOLOWRATRING 14.

**Unerreicht billig!!!!**  
gut und verblüffend einfach ist die amerikanische



„Star“-Schreibmaschine  
mit so sichtbarer Schrift.  
Nur halb so teuer wie andere gute Maschinen.

**Ferdinand Schrey**  
Wien I. Kolowratriing 14.

J. B. MARSANO TRIEST  
SPEISEÖL-GESCHÄFT  
GEGRÜNDET IM JAHRE 1662.

Rex Konservengläser u. Vorratskocher für Obst, Gemüse, Fleisch etc. haben sich seit Jahren in allen Küchen glänzend bewährt. — Erhältlich in allen einschlägigen Geschäften und beim Generalvertreter.

**Josef Mataushek**  
Wien, I. Rauensteingasse 7 u. 10.

Spezialtablissement für Küchen- und Hausgeräte, Kochgeschirre bester Marken, Blech-, Metall-, Holz-, Korb- u. Bürstenwaren, Eiskasten, Wäscherei- und Badeartikel, Teppich-, Staubsaugapparate, Birrus\* etc.

Jeder Feinschmecker verlange stets  
**K**lepsch-Spargel,  
lepsch-Kompottfrüchte,  
lepsch-Gemüsekonserven,  
lepsch-Marmeladen und Jams  
von  
**Klepsch & Söhne, Konservenfabrik, Aussig**  
Gegr. 1820.

**L. Bachschmid,**  
Dekorationsmalerei, Tapetenlager  
TRIEST  
Piazza Grande Nr. 4.

Erste k. k. priv. Eisenmöbelfabrik  
**AUGUST KITSCHELT'S ERBEN**  
k. k. Hoflieferanten  
Wien, I. Spiegelgasse 2, Eckhaus Graben rechts  
Fabrik: Wien, VIII. Laudong. 36, Ecke Daung. I. Teleph. 17592.  
Eisen- u. Messingmöbel f. Wohnungseinrichtung, Hotels, Kaffees u. Restaurationen.  
Einrichtungen für Krankenhäuser in den neuesten Wiener Krankeanstalten ausgeführt  
Fauteuil-Betten u. Diwan-Betten für beschränkte Wohnräume.  
ILLUSTRIERTE PREISTARFE KOSTENFREI.

**Brioni-Imperial**  
feinster Dessertkäse nach französischer Methode.  
GUTSDIREKTION - BRIONI.

**ANTON EICHLER WIEN IV/1**  
FAVORITENSTRASSE NR. 20  
versendet an Interessenten franco Preiskurante über:  
1. Technische Bedarfsartikel f. die gesamte Industrie.  
2. Werkzeuge und Werkzeugmaschinen.  
3. Bau- und Hebezeugrequisiten.  
4. Gartenrequisiten,  
5. Brauerei-Einrichtungen,  
6. Weinbau und Weinkellereiartikel.  
Abteilung VI unter Leitung des Oenotechnikers.  
Direktor OTTO HOFBAUER.

SPEISEÖLE-EXPORT  
**J. B. MARSANO'S SOHN**  
WIEN, IV. Wiedner-Hauptstrasse 10.  
Gegründet im Jahre 1662.

### Zugsverbindungen.

Berlin- (München, Salzburg, Innsbruck, Pilsen, Eger-) Triest-Pola mit Anschluß nach Brioni.				Wien S. B.-Pola mit Anschluß nach Brioni.			Venedig-Triest-Pola mit Anschluß nach Brioni.					Petersburg-Pola-Brioni.				
Ab. Berlin	805	635		Ab. Wien	845	720	920	Ab. Venedig	1140	445	855	1135	210	Ab. Petersburg	1040	
" Dresden	1130	220		" Graz	121	1125	145	" Udine	546	800	1250	342	525	" Warschau	1222	
" Prag	357	930		" Divača	812	527	824	" Cormons	650	850	140	455	612	An. Granica	637	
" Linz	950	700		An. Pola	1142	930	112	An. Triest	845	1125	430	746	835	Ab. Granica	655	
" München		1050	1135	Ab. Pola		1030	230	" Pola	112	855	1142	1142	An. Wien S. B.	341		
" Salzburg	605	120		An. Brioni		1110	310	Ab. Pola		230			Ab. Wien S. B.	720		
" Innsbruck		216	330	<b>London-Paris-Mailand-Triest.</b>												
" Pilsen	205	840		Ab. London			845	An. Lausanne					610	An. Pola	930	
" Eger	1046	545		" Paris			210	" Mailand					930	Ab. Pola	1030	
" Selzthal	1215	1152	232	An. Triest			1100							An. Brioni	1110	
" Klagenfurt	415	1100	1100	1158												
" Görz	714	346	400	455												
An. Triest	844	545	545	650	730											
Ab. Triest	850	355	555	810	850											
An. Pola	112	930	930	1142	110											
Ab. Pola	230	1030	1030		230											
An. Brioni	310	1110	1110		310											

### Schiffverbindungen.

	Dalmatia	Dalmatia	Öst. Lloyd	Dalmatia	Ellinie öst. Lloyd	Ragusea	Dalmatia	Ellinie öst. Lloyd	Ragusea	Öst. Lloyd	Ellinie öst. Lloyd		
Pola . . . . . Ab.	So. 1215	So. 315	Mo. 800	Di. 1215	Di. 1245	Mi. 100	Mi. 815	Do. 1245	Fr. 1215	Fr. 1230	Sa. 1245	Sa. 200	
Lussinpiccolo An.	So. 430	So. 730	Di. 1230	Di. 415	Di. 315	Mi. 500	Do. 1230	Do. 315	Fr. 500	Fr. 500	Sa. 314		
Zara . . . . . "	So. 945	Mo. 115	Di. 700	Di. 1000	Di. 630	Mi. 1030	Do. 645	Do. 630	Fr. 815	Fr. 1100	Sa. 630	So. 700	
Spalato . . . . . "	So. 900	Mo. 130	Di. 945	Di. 945	Di. 1145	Mi. 730	Fr. 915	Do. 1145	Fr. 645	Fr. 1145	Sa. 1145	Mo. 215	
Metković . . . . . "	Mo. 645			Mi. 615			Do. 615						
Gravosa . . . . . "			Do. 1015		Mi. 715	Do. 900		Fr. 745	Sa. 900	Sa. 1030	So. 715		
Cattaro . . . . . "			Fr. 500		Mi. 1130	Do. 515		Fr. 1130	Sa. 545	So. 700	So. 1130		
Cattaro . . . . . Ab.	So. 600	So. 1230		Mo. 600			Mi. 1230			Fr. 600	Fr. 1230		
Gravosa . . . . . "	So. 415	So. 430		Mo. 215			Mi. 430			Fr. 330	Fr. 400		
Metković . . . . . "			So. 800	Di. 500				Do. 300					
Spalato . . . . . "	Di. 1000	So. 1200	Mo. 200	Di. 500	Di. 800	Di. 400	Mi. 1200	Do. 230	Fr. 230	Sa. 530	Fr. 1200		
Zara . . . . . "	Di. 1045	Mo. 515	Mo. 230	Di. 115	Mi. 730	Mi. 400	Do. 515	Do. 230	Fr. 145	Sa. 200	Sa. 515		
Lussinpiccolo . . . . . "	Mi. 515	Mo. 545	Mo. 800	Di. 645			Do. 815	Do. 800	Fr. 715	Sa. 730	Sa. 845		
Pola . . . . . An.	Mi. 945	Mo. 1115	Di. 1215	Di. 1100	Mi. 300	Do. 700	Do. 1115	Fr. 1214	Fr. 1130	Sa. 1130	Sa. 1115		
Pola ) Salon- Brioni ) Brioni) Ab.	Mi. 1000	Mo. 230			Mi. 630		Do. 230				Sa. 230		
	Mi. 1110	Mo. 310			Mi. 710		Do. 310				Sa. 310		

**Postlinie Pola-Brioni-Pola, täglich**

1000 230 630	Ab. Pola . An.	840 1140 610
1140 310 710	An. Brioni Ab.	500 1100 530

**Unga.-Kroat.-Dampfschiffahrts A.-G., Fiume.**

Mo. 230	Mi. 230	Fr. 500	Fr. 230	Ab. Pola . An.	So. 120	Di. 625	Do. 625	Sa. 625
			Fr. 305	Ab. Brioni . An.		Di. 555	Do. 555	Sa. 555
Mo. 305	Mi. 305	Fr. 30	Fr. 355	Ab. Fasana An.				
Mo. 355	Mi. 355	Fr. 30	Fr. 355	Ab. Rovigno An.	So. 1145	Di. 500	Do. 500	Sa. 500
		Fr. 30		Ab. Parenzo An.	So. 1015			
		Fr. 1115		Ab. Pirano An.	So. 730			
		Fr. 1925		An. Triest . Ab.	So. 100			

**Linie der „Istria-Trieste“, täglich**

Triest—Parenzo—Rovigno—Brioni—Fasana—Pola:

Ab. Triest 730, Parenzo 1100, Rovigno 1230, Brioni 200, Pola 300 — Ab. Pola 630, Brioni 715, Parenzo 950 — An. Triest 200

### Ausflüge und Vergnügungen auf Brioni.

#### Spaziergänge und Spazierfahrten auf der Insel.

Die Insel Brioni ist ein grosser, immergrüner Park und von Pola aus durch eine eigene Salondampferlinie, welche an alle ankommenden und abgehenden Züge und Schiffe Anschluss hat, in 10 Minuten zu erreichen. Strassen und Promenaden durchziehen in einer Gesamtlänge von mehr als 50 km die mit einer üppigen Mittelmeerflora bedeckte, sanft hügelige Landschaft. Die verschiedenen Wege begleiten die Küste des Meeres, führen an den tief in das Land einschneidenden, waldumsäumten Buchten entlang, durch Wiesen, Wälder und Weinberge,

auf die mit Aussichtswarten gekrönten Höhen, zu grossen interessanten Bau-resten aus dem Altertume. Alle Spaziergänge gewähren eine Fülle von Ausblicken eigenartiger Schönheit auf das offene Meer, auf die kleinen vorgelagerten Inseln und auf die Küste des Festlandes mit der mächtigen Eingangspforte in den Kriegshafen von Pola. Die Strassen und Promenade-wege sind nicht mit Markierungen versehen, jedoch ist eine Orientierung mit Hilfe von markanten Punkten des Festlandes und der Insel nicht schwer. Der wichtigste dieser Markierungspunkte ist der östlich von der Inselgruppe gelegene Campanile der Stadt Dignano, welcher von allen Punkten der Insel aus die ungefähre Richtung zum Orte Brioni gibt.

Die lohnendsten Spaziergänge sind: An die Westküste in das Val Madonna mit den vorgelagerten, immergrünen Inseln Madonna del Deserto, Gallia, Vangha, Orsera und Gronghera. Ueber diese Inselgruppen hinweg sieht man das offene Meer. Von Val Madonna aus lässt sich der Sonnenuntergang am Horizont des Meeres am schönsten beobachten. Oberhalb der Strasse Val Madonna befindet sich die Ruine einer Basilika, während im südlichen Teile Val Madonna von einer grossen römischen Niederlassung, ihren Mauerzügen und Schutthügeln flankiert wird. Der Weg nach dem Kap Rancon, einem der pitoresksten Punkte der Insel, führt an den alten römischen Palastanlagen in Val Catena vorüber und endet auf einem grossen, hoch über

**Schnabl & Co Succ.**  
 (Ing. J. FRANC & I. Kranz)  
**TRIEST.**

**MOTORBOOTE**  
 Marine-Motoren „STANDARD“-Jersey-City.  
 von 8—200 HP.

Lieferanten für:  
 die k. u. k. Kriegsmarine  
 die k. k. Finanzdirektion  
 den österr. Lloyd etc. etc.

Technisches Bureau:  
 Einrichtungen industrieller  
 Etablissements aller Branchen  
 und in jedem Umfange.

Großes Lager aller technischen Artikel.

**Reisebureau P. Christofidis**  
**TRIEST**  
 Hotel de la Ville.

Ausgabe von Eisenbahnbillets, Schlafwagen u.  
 Schiffspassagen nach allen Richtungen ohne  
 Preisaufschlag.

Telephon 741. Telegramm-Adresse: Christofidis.  
 Prospekte und Auskünfte gratis.

ERSTE WIENER MESSING-SCHLOSSERWARER-FABRIK  
**CARL GRÜNDNER**  
 WIEN, VIII Tigergasse 30—33.  
 Gegründet 1849. — \* \* \* — Telephon 1887.

Empfiehlt sich zur Anfertigung von Heiz und Kam-  
 inerverkleidungen, Kaminfacaden samt Heizkä-  
 sten, Messing und Guss-Heiztüren.

Eigene Abteilung für Messingvorhang u. Portiären-  
 stangen, Bilder u. Teppichstangen jeder beliebiger  
 Ausführung u. aus jedem Metall.

KOSTENVORANSCHLAGE AUF VERLANGEN.

**Eisen-Handels- & Industrie**  
**AKTIENGESELLSCHAFT GREINITZ.**

Beste Bezugsquelle für  
 Eisen, bleche, Bauträger, Baumaterial  
 jeder Art,  
 Klinkerplatten, Fliesen, Werkzeugzeuge  
 und Beschläge.  
 — Material für Feldbahnen. —  
 Entwürfe u. Ausführung von Eisenkon-  
 struktionen, Gas- u. Wasserleitungen.

Spezialität *Kaus- u. Küchengeräte*  
 Öfen, Sparherde, Bade- & Klosettgeräten.

Verkaufsstelle:  
 der **BERNDORFER METALLWARENFABRIK** in Berndorf.

**Beck, Koller & Co**  
 WIEN I. Schellinggasse 14

Lieferanten: des k. u. k. Hofmobiliens- & Materialdepots, Wien  
 Sr. kais. Hohel des Herrn Erzherzogs Franz Salvator,  
 Hoflieferanten S. M. des Königs Ferdinand v. Bulgarien.

Erzeugen: erstklassige Lacke, Farben, Firnisse, Pin-  
 sel, Anstreich- u. Malutensilien.

Muster u. Preiskataloge gratis u. franko.

Erste oberkärntnerische Möbelfabrik

**Leopold Mayr**  
 VILLACH  
 Trattengasse Nr. 18-24

Größtes Lager in modernen matten und  
 polierten Nuß- und Weichholzmöbeln in  
 jeder Preislage. \* Reichassortiertes Lager  
 von Teppichen, Vorhängen, Decken,  
 Bildern, Spiegeln etc. \* Erzeugung  
 von Polstermöbeln, Eisnätzen, Matrat-  
 \* zen und Pölstern in jeder Füllung. \*

Spezialist in *Zirbenholzmöbeln*  
*mit und ohne Brandmalerei.*

Für solide Bedienung wird garantiert.



Technisches Bureau  
**Maschinen- u. Apparate-Bauanstalt**  
 f. Wasserversorgung, Beleuchtung u. Heizungsanlagen.  
 Ing. EDUARD ZAVADIL  
 Wien, IV. Johann Straußgasse 42.

Ausschlaggebende Neuerungen:  
 Moderne, automatische Wasserförderungs-Anlagen; Wind  
 motore, Heißluftmotive und hydraul. Widder;  
*Patent-Druckluft-Wasserheizer;*  
 Moderne, elegant-Installations-Anlagen; Beleuch-  
 tung mit Luftgasapparaten eig. Systems; Zentral-  
 Niederdruck-Dampfheizungen



Spezialofferte, Prospekte kostenlos.  
 Mündliche Aufnahmen u. Rücksprache auf Wunsch.

Aktiengesellschaft für Maschinenbau  
 vormals  
**Brand & Lhuillier, Bruenn**  
 Maschinenfabrik, Eisengiesserei,  
 Kesselschmiede, Röhrenfabrik,  
 Eis- und Kühlmaschinen  
 für Eiszeugung, Raumkühlung und  
 Gefrierzwecke nach  
**SCHWELIGSÄURESYSTEM und AMMONIAKSYSTEM**  
 Bei Schwefligsäuresystem, geringe Be-  
 triebsdrücke, ökonomische Arbeit, auch  
 bei wärmsten Kühlwasser, Verhinderung  
 der Rostbildung, durch Verwendung kup-  
 ferner Kühlrohre.  
 Ammoniaksystem in solidester Ausführung,  
 speziell für tiefste Temperaturen.  
 Präzisionsdampfmasch., Dampfkessel  
 aller Systeme, Dampfüberhitzer u. Tem-  
 peraturregler, Lokomobile, Luftpumpen,  
 Kompressoren, sämtliche Blecharbeiten.

\* \* \* \* \*  
**STEFAN RAUSCHER & SÖHNE**  
 \* \* \* HAUSMENING, N. Oe. \* \* \*  
 Bauunternehmung, Dampfsägewerk, mechani-  
 sche Bau- & Möbeltischlerei & Holzhandlung.  
 Holzkonstruktionen aller Art, Holzgefäße & Bottiche in  
 großen Dimensionen, Bau- & Möbeltischlereiarbeiten,  
 Kantholz nach Liste, Bretter u. Posten in allen Dimen-  
 sionen roh und bearbeitet.  
 Spezialartikel: Eiskästen & Fußbodenbretter  
 in allen Holzarten u. Dimensionen.  
 Δ Referenz: Gutsdirektion d. Brionischen Inseln. Δ  
 \* \* \* \* \*

Natur-Asphalt-Pflaste-  
 rungen aller Art  
 u. Isolierungen.

**Neuschatel Asphalt Company**  
 WIEN, I. Gisellastraße 6.  
 GRAZ, Alibertstraße 6.

Ausfüh-  
 rungen von Teer-  
 makadam Strassen  
 und Gehwegteerungen.

**Robert Kern**  
 Vertretung des Witkowitz Röhrenwalzwerkes  
 Wien, Budapest, Lemberg, Borislav,  
 Prag, Innsbruck.

Gewalzte, gezogene, geschweisste, nahtlose, patent- und stumpfgeschweisste Röhren aller Art in Schweisseisen u. Stahl; vornehmlich Gasröhren u. Verbindungsstücke, Kesselröhren, Bohrröhren, Leitungsröhren (Pipelines) Flanschröhren, Bejütete Stahlmuffenröhren samt Verbindungsstücken, Schlammversatzröhren mit Porzellaneinlagen, Spiralen, Stahlrohrmaste, kaltgezogene Präzisionsröhren. Mittels Wassergas geschweisste Blechröhren u. Blechwaren aller Art bis 2500mm Durchmesser.

Elektrisch geschweisste eiserne  
 Fässer u. Behälter aller Art.

Gusseiserne Röhren u. Façonstücke aller Art  
 nebst dazu gehörigen Armaturen.

Illustrierte Kurante sowie Offerte werden über Verlangen prompt zugeschickt.

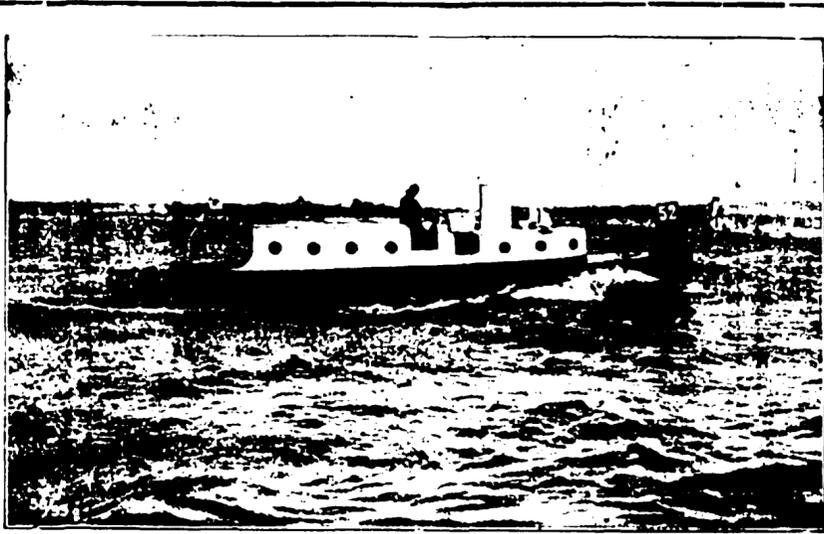
dem Meere gelegenen Fels-plateau, von dem aus bei Sirokko ein wunderbarer Ausblick auf das wildbewegte Meer sich darbietet. Auch das gegenüberliegende Kap Castradina zeigt an Sirokkotagen gewaltige und interessante Brandungserscheinungen. (Photographen besonders zu empfehlen.) Die Strasse nach Peneda übersetzt an der engsten Stelle der Insel eine früher venetianische, heute längst aufgelassene Saline, führt anfangs am Meere entlang, durchschneidet sodann grosse Weinkulturen, kreuzt die Molostrasse von Peneda und endet beim Leuchtturm. Dieser ist der südlichste Punkt der Insel und gewährt einen freien Blick in das offene Meer, sowie entlang der istriatischen Küste bis zum Leuchtfeuer Poror. An Sirokkotagen sowie bei starkem Nordwestwinde ist hier eine kolossale Brandung zu beobachten. In der nächsten Nähe des Ortes Brioni liegen am Fusse der Hügel altrömische Latomien und Steinbrüche, welche an windigen Tagen vollkommen windgeschützt sind. Als eine sonnige, windgeschützte Gegend ist besonders das Val Maria mit seiner Felsenterrasse zu empfehlen. In der Nähe der Hotelanlagen befindet sich ebenfalls in einem alten römischen Steinbruche das Monument des Geheimrates Dr. Robert Koch, welchem die Insel ihre Befreiung von der Malaria zu verdanken hat. Von den Villen Val Madonna zweigt die Strasse ab nach dem Nordende der Insel und zwar nach Barbana. Verlässt man das Ende dieser Strasse und verfolgt in der Richtung derselben einen Fussweg, so gelangt man an das Kap Barbana, das NW. Kap der Insel, von wo aus ein Waldweg dem Kanal Stretto entlang zum Kanal von Fasana führt und an der Ostseite der Insel wieder an die neue Strasse nach Brioni über Val di Torre und Colisi anschliesst.

Die drei Aussichtstürme auf dem Monte Carmen, Monte Saluga und Monte Cipro gewähren einen entzückenden Ueberblick über grosse Teile der Insel. Den schönsten Ausblick geniesst man vom Monte Cipro.

Oberhalb des Val Catena befindet sich auf dem Monte Castellier ein grosses Wiesenplateau, von welchem man den östlichen Teil der Insel übersieht.

Vom Hafen aus führt, hart am Strand des Meeres laufend, ein Promenadenweg zum Seebad Saluga, dann weiter zu dem Ausgrabungsfelde in Val Catena.

Zahlreiche Fuss- und Waldwege durchziehen die ganze Insel und verbinden die Hauptstrassen miteinander. Die anfänglich scheinbar schwere Orientierung auf der Insel wird durch



die Beobachtung des „Campagnile von Dignano“ ganz wesentlich erleichtert. Der Besucher Brionis wird trotz des Mangels der die Landschaft nicht verschönernden Markierungszeichen schon in einigen Tagen mit dem Ländchen so weit vertraut sein, dass ein Verirren vollkommen ausgeschlossen ist.

#### Seegelsport.

Eine grosse Anzahl von kleinen Seegelbooten aus Fasana steht den Besuchern Brionis jederzeit

zur Verfügung. Diese Boote werden von den Fischern von Fasana unterhalten und ist ihre Mannschaft durchaus verlässlich und vertrauenswürdig. Der Tarif für Boote besteht in einer Stundentaxe, welche K 3. beträgt. Mit diesen Booten können angenehme Kreuzungen im Kanale von Fasana sowie Ausflüge nach Fasana, einem kleinen, pitoresk gelegenen Fischerort sowie nach den kleinen Inseln der Westküste unternommen werden.

#### Fischen.

Die Besitzer der Seegelboote betreiben über Wunsch der Kurgäste gerne mit diesen den Fischfang in den Gewässern Brionis. Der Fischfang liefert oft eine sehr interessante Ausbeute.

#### Motorbootausflüge

mit dem Motorboote „Mathilde“. Mit diesem Boote, welches sehr komfortabel und elegant ausgestattet ist lassen sich zahlreiche, äusserst dankbare Ausflüge unternehmen. Die empfehlenswertesten sind: 1.) Rundfahrt um die ganze Inselgruppe, 2.) Ausflüge nach Fasana und Valbandon (grosse Hummernsammelstelle und Jausenstation, 3.) Ausflüge nach den Inseln Minore, Gallia, Gronghera, Madonna, Vangha und Orsera, 4.) Fahrt entlang der Felsküste Istriens südlich Cap Compare (besonders schöne Felspartien) zur Taubengrotte in dem Hafen von Veruda und auf die gleichnamige, dem Hafen von Veruda vorgelagerte Klosterinsel, 5.) Rundfahrt im Hafen von Pola, 6.) Ausflug nach Barbariga zur römischen Villenanlage daselbst, 7.) Tagespartien nach Rovigno und Medolino. Tarif bei der Hotelverwaltung.

#### Dampferausflüge von Brioni.

Mit den in Brioni regelmässig landenden Dampfern der Istrianer Linie (siehe Fahrplan) können Tagespartien nach Rovigno, Orsera und Parenzo unternommen werden. Mittels der Dampfer der Ungaro-Croata, welche über Anruf jederzeit vor dem Hafen von Brioni anhält, ist die Möglichkeit für Ausflüge nach Abbazia geboten.

#### Automobil- u. Wagenfahrten auf der Insel.

Den P. T. Kurgästen steht ein Automobil sowie Equipagen zur Verfügung.

### Österreichische Maschinenbau Aktien-Gesellschaft

## „KÖRTING“

Militär- u. marinetechnische Abteilung.

WIEN XX. *Dresdnerstr. 68/70*

### Körting's Sleipner-Motoren

≡ für Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge ≡

Mit Körtings „Sleipnermotoren“ sind **Fahrzeuge aller Art** wie: Unterseeboote, Beiboote für Kriegsschiffe, Luxusyachten aller Art, Rennboote, Gebrauchsboote, Fischerboote etc. ausgerüstet.

**Kostenanschläge** über Motoren, sowie über **komplette Motorboote** von der einfachsten bis zur luxuriösesten Ausführung stehen gerne zur Verfügung.

**Luftschiffmotoren von 25 - 185 PH.**  
für **Lenkballone und Aeroplane.**

... ERSTE REFERENZEN ...

## Teplitzer

Schaufel und Zeugwaren-Fabrik  
WIEN, I. **BAUERNMARKT 13.**

#### ERZEUNISSE:

Gepresste Stahlblechschaufeln, geschmiedete Schaufeln, Hacken und Beile. Hauen, Krampen, Heu- Dünger- u. Rüben- Gabeln.

## KOENIGSHOFER CEMENT-FABRIK

Aktiengesellschaft.

◇ WIEN, I. Bauernmarkt 13. ◇

**Cementwerke:** Koenigshof in Böhmen, Waldmühle-Rodaun in N. Oe.

**Kalkwerke:** Koenigshof.

**Schlackenziegeleien:** Koenigshof u. Kladno.

Jahreserzeugung: 700.000 q. Schlackencement;  
450.000 q. Portlandcement; 200.000 q. Romancement;  
600.000 q. Kalk; 40 Millionen Schlackenziegel

EMPFEHLENSWERTE FIRMEN IN POLA.

CONFEKTIIONS-ETABLISSEMENTS  
für  
**HERREN, DAMEN und KINDER**  
**IGNAZIO STEINER**  
GÖRZ POLA TRIEST  
Piazza del Foro.  
Schneider-Atelier ersten Ranges.



Vornehmstes Einkaufshaus  
**Fröhlich & Löbl - Pola**  
- Via Sergia 17 -  
für **Wäsche Herren- & Damen-Modew.**  
Reiseutensilien, Sportartikel  
Gelegenheitsgeschenke in Lederware, Chinasilber etc.

I. Österr.  
Herren  
u. Damen  
Waren-Haus

**OLDENLAND**

POLA  
Via Sergia 47

Wäsche  
Blusen  
Schossen  
Mode  
und Sport-  
Artikel.

REEL —  
— BL. LIG

K. K. PRIV.  
Oesterr.

**Versicherungs-Gesellschaft**  
**„Donau“.**

Zentraldirektion:  
WIEN, I. Wipplingerstrasse 36-33.

Vertretungen  
in allen größeren Orten der  
Monarchie  
(in POLA, Via Campo Marzio 7).

Die Gesellschaft pflegt folgende  
Versicherungen!

**LEBENS- u. AUSSTEUER-VERSICHERUNG**  
sowie Feuer-, Glas-, Hagel-,  
Transport- und Einbruchdiebstahl-  
Versicherung.

**Wichtig**  
für die P. T. Kurgäste u. Reisen-  
den ist die Sicherung ihres Besit-  
zes vor den Gefahren eines Ein-  
bruchdiebstahles. Es beweist dies  
am deutlichsten die jährlich stei-  
gende Anzahl von Schäden die-  
ser Art. - Auskünfte werden von  
der Gesellschaft, sowie von den  
Vertretungen, bereitwilligst erteilt

**Adolf Fischer**

Kontrahent und Lieferant der k. u. k.  
Kriegsmarine

POLA

Riva del Mercato 13-14

Papierhandlung  
Schreib-, Zeichen-, Maler-Requisiten, Kanzlei-  
u. Bureau-Artikel.  
Lithogravüre, Chromogravüre, Photochrom,  
Photoaquarell u. Polaer-Ansichtskarten.  
Reiseandenken in jeder beliebigen Ausführung.  
Galanteriewaren jeder Art.  
China und Japanwaren Import.  
Großes Lager von Muscheln und Muschel-  
Galanteriewaren.

Buchdruckerei  
Verlobungs- u. Trauungsanzeigen, Visit- u.  
Trauerkarten, Menus, Broschüren, Zirkulare,  
Plakate u. s. w., werden in jeder Ausführung  
entgegengenommen u. prompt fertiggestellt.

Buchbinderei  
Bucheinbände von der einfachsten bis zur fein-  
sten Ausführung. - Anfertigungen von Galan-  
teriewaren jeder Gattung, sowie Bilderrah-  
men und Passepartouts werden solid nach  
Wunsch ausgeführt.

Auswahl  
in  
Pathéphon- u. Gramophon-  
Platten sowie Apparaten.

**JOSEF POTOČNIK - POLA**

Corsia Francesco Giuseppe 6.

Niederlage von **Tonöfen, Spar- u.**  
Maschinenherden, Badewannen aus Kacheln.  
FLIESEN und WANDVERKLEIDUNGEN.  
Spezialität: Heizungs-multiplikatoren.  
Spezialist für Feuerungsanlagen.  
Permanente grosse Ausstellung.  
Musterbücher u. Kostenüberschläge gratis u. franco.

**Giov. & Ett. Suppan.**

Grösstes Lager und reichste Auswahl in  
**Manufaktur- und Modewaren**  
aller Art.  
Spezialität:  
**Damen- und Herrenwäsche.**  
**POLA**  
Ecke Hauptplatz-Via Sergia. - Telephon 139.

**MOTORBOOT „MATHILDE“**  
STEHT DEM P.T. KURPUBLIKUM  
MIETWEISE ZUR VERFÜGUNG.  
NÄHERES DIE HOTEL-VERWALTUNG

**LUDWIG MALITZKY Nachf. UHRMACHER u. JUWELIER - POLA**  
Empfiehlt sein gutassortiertes Lager aller Gattun-  
gen Uhren. - Präzisions-Strapaz-Uhren etc. etc. -  
Lager aller Gattungen Juwelen.  
Eigene Reparatur-Werkstätte. - Präzise Arbeit.

□ **EMIL F. UNTERWEGER** □ via Sergia 65

Vertreter **G. Cuzzi - Pola.** **PILSNER-ORIGINAL QUELL** Vertreter **G. Cuzzi - Pola.**

AUS DER PILSNER GENOSSENSCHAFTS-BRAUEREI IN PILSEN

**HEIM'S HOTEL CENTRAL - POLA** ANERKANNT BESTES RESTAURANT UND CAFE.  
REISENDEN NACH BRIONI BESONDERS EMPFOHLEN.

## Vermischte Nachrichten.

### Verkehr zwischen Pola u. Brioni.

Anfangs dieses Jahres wurde der erste Schraubendampfer mit Dieselmotoren, die von der Grazer Waggonfabrik gebaut wurden, in den Dienst für den Verkehr zwischen Pola-Brioni gestellt. Der Dieselmotor verwendet zum Betriebe Rohöl und benötigt zur Einlagerung desselben ein zwanzigstel des Raumes wie ein solcher für Kohle benötigen würde.

Der Fahrplan hat insofern eine Abänderung erfahren als der Personen- und Posttransport morgens 6.30 von der Schiffahrtsgesellschaft Istria-Trieste besorgt wird.

Fahrplan siehe Bahn- und Schiffverbindungen.

### Schiffsverkehr im Hafen Brioni.

Einen Beweis der stets fortschreitenden Entwicklung Brionis bildet die amtliche Statistik über den Schiffsverkehr im Hafen Brioni für das Jahr 1909. Der Hafen Brioni wurde von 1886 Handelsdampfern aller Art, mit einem Gesamtausmasse von 94.295 Registertonnen, angelaufen.

### Unwetter in der Adria.

Am 26. Jänner hatten wir einen grossen Nordweststurm, welcher allerlei Vervätsungen anrichtete. Alle auf dem Meere befindlichen Schiffe flüchteten in die Häfen und war der Kanal von Fasana mit grösseren und kleineren Dampfern und Segelschiffen voll besetzt. Der ärarische Tender Selen hatte infolge hoher See einen Steuerdefekt und wurde in der Nähe von Pta. Christo ans Land gesetzt und sank. Verletzt wurde niemand. Ihre k. u. k. Hoheit Frau Fürstin Windischgrätz, eine passionierte Seefahrerin, begab sich während dieses Sturmes mit ihrem 10 HP. Körting-Motorboot weit in die See, um den kolossalen Wellengang, welcher sich zwischen Peneda und dem Festlande bildete, genau zu beobachten. Vom Leuchtturme Peneda sowie von der Spitze von Kap Rancon war dieser kolossale Seegang in seiner ganzen Grösse zu beobachten.

### Kurmusik.

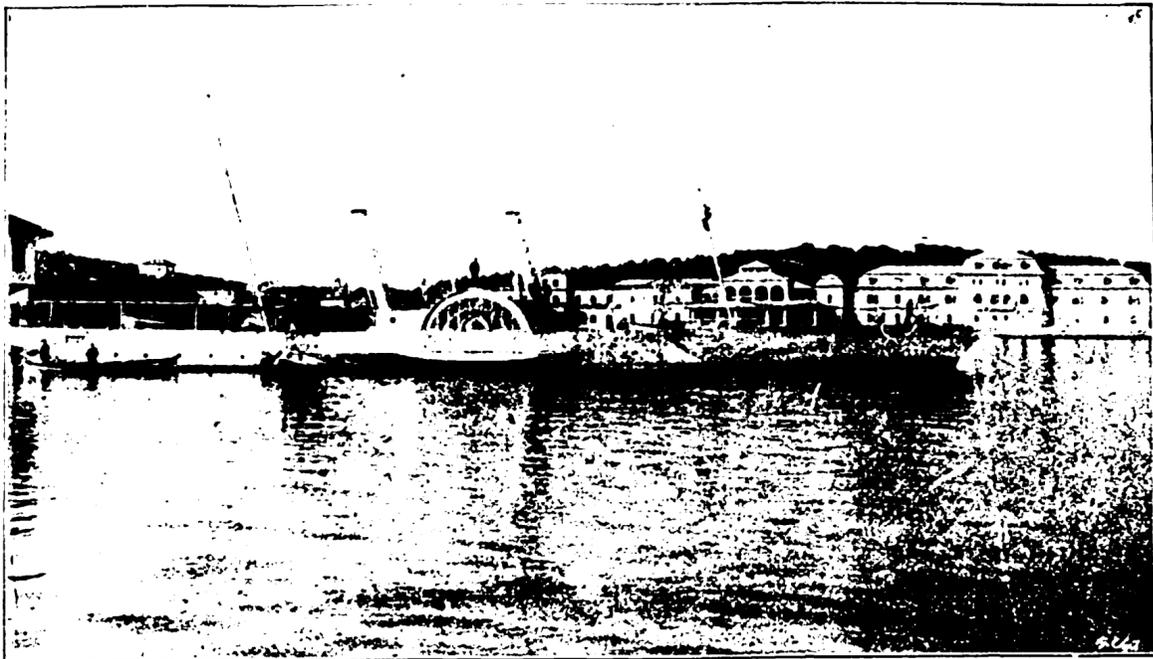
Bis auf weiteres konzertiert die Regimentskapelle des k. u. k. Infanterieregiments, Freiherr von Succovaty Nr. 87 jeden Samstag im grossen Speisesaal des Hotels Brioni.

### Telephonverkehr.

Zur Erleichterung des lebhaften Telephonverkehrs wurde mit Ende Jänner dieses Jahres eine direkte Telephonverbindung Brioni-Pola, unabhängig von der bereits bestehenden Telegraphenleitung hergestellt.

### Schulnachrichten.

Im Jahre 1909 hat Brioni wieder einen Schritt nach vorwärts getan durch die Schaffung einer Inselfchule, welche



Die kaiserliche Yacht „Fantasie“ im Hafen von Brioni!

unter der Leitung des bewährten staatlichen Lehrers Karl Ludwig steht.

### Zur Beachtung.

Wir verweisen auf das heutige Inserat der Kredit-Anstalt für Handel und Gewerbe, deren Filiale in Pola, Piazza Foro, dem P. T. Kurpublikum auf das wärmste anempfohlen werden kann.

### Kanal-Club in Brioni.

Das Sekretariat gibt hiemit allen Herren Kanalräten bekannt, dass die wichtigsten Clubnachrichten und Anzeigen in der Brioni-Insel-Zeitung eine ständige Rubrik finden werden. Die Herren Wirklichen, Wirklichen aber Geheimen, Geheimen und Ordentlichen Kanalräte sind gebeten, Zuschriften, welche veröffentlicht werden sollen, jedenfalls durch das Sekretariat gehen zu lassen.

### Flüge mit Bleriot'schen Apparaten in Pola.

Wie das P. T. unterm 3. d. M. berichtet, werden von der Budapest Automobilm-Gesellschaft „Helios“ im Laufe dieses Jahres in den meisten Orten Oesterreich-Ungarns und auch im Auslande Schaulflüge mit Bleriot'schen Aeroplanen unternommen werden. Auch in Pola finden derartige Aufstiege statt. Der genaue Zeitpunkt wird rechtzeitig bekannt gegeben werden.

### Der Sträflingsfürsorge-Verein in Capodistria.

Durch die Bemühungen des Oberdirektors der Strafanstalt, Herrn Viktor Wenedikter, wurde im Jahre 1906 der Sträflingsfürsorge-Verein ins Leben gerufen und mit dem Erlasse der k. k. Statthalterei Triest vom 20. März 1906 dessen Statuten genehmigt.

Der Zweck des Vereines ist im allgemeinen der, durch Unterstützung von aus der Haft entlassenen Individuen, welche durch erwiesene gute Vorsätze zur Führung eines gesetzlichen, moralischen Lebenswandels

einer derartigen Unterstützung würdig befunden werden, sie und deren schuldlosen und hilfsbedürftigen Familienmitglieder vor weiterem Verfall zu retten und sie der Gesellschaft moralisch und wirtschaftlich fähig wiederzugeben.

Beitrittserklärungen übernimmt die Strafanstalt Capodistria und die Gutsdirektion der Brionischen Inseln, Brioni.

### Vom Büchertisch.

Die bekannte Schriftstellerin unseres Südens, Paul Maria Lacroma, erzählt uns wiederum einmal in einem Buche von den Gestaden der Adria. Diesmal nicht von den Menschen unserer Tage, sondern das antike Aquileja ist die meisterhaft gezeichnete Bühne, auf der Lacroma's neuester Roman „Deus-Vicit“ spielt. Ebenbürtig steht die spannende Erzählung neben „Quo vadis“ und lässt in historisch treuem Rahmen ergreifend menschliches Schicksal aus jener Zeit schauen, als das junge Christentum seine ersten Anhänger fand. — Eine aristokratische Römerin ist die Heldin dieses Romans, dessen letzter Akt in der antiken Villa endet, die am Strande der alten Insula Ursaria liegt, die mit dem heutigen Brioni identisch ist.

### Finanzielle Rundschau.

#### Die Börse in der vergangenen Woche.

Die Kurse der hervorragendsten Werte in den ersten Tagen der vergangenen Woche hielten sich äusserst fest, erfuhren jedoch gegen Schluss derselben an der Wiener Börse infolge des griechisch-türkischen Konfliktes einen bedeutenderen Rückgang. Die besseren später eingetroffenen Nachrichten bewirkten jedoch wieder, dass die Werte an der Freitagsbörse auf das ungefähr gleiche frühere feste Niveau gelangen konnten und waren Ungarische Allgemeine Kreditbank-Aktien, Niederösterreichische Escomptegesellschaft-Aktien, Türken-Lose und Südbahn-Prioritäten besonders fest.

# „OBSERVER“

Telephon 12.901

I. österr. behördl. konzess. Unternehmen für  
Zeitungsausschnitte u. Bibliographie

Wien, I., Concordiaplatz 4

liest sämtliche Wiener Tages-Journale, ferner alle hervorragenden Blätter der österr.-ung. Monarchie und des Auslandes, welche in deutscher, französischer, englischer, italienischer, czechischer und ungarischer Sprache erscheinen, sowie alle wichtigeren Fach- und Wochenschriften und versendet an die Abonnenten jene Zeitungsausschnitte, welche sie persönlich oder sachlich interessieren. Der

# „OBSERVER“

ist in der Lage, aus allen wichtigeren Journalen des Kontinents und Amerikas seinen Auftraggebern Presstimmen, Zeitungsausschnitte über jedes gewünschte Thema schnellstens zu liefern.

**STILGERECHTER BUCHDRUCK**  
Insbesondere **ILLUSTRIERTE** Werke,  
Broschüren, Fest- und Gedenkschriften, Monographien, Albums, Führer, Kataloge, Prospekte, Exposés, Berichte, Kalender, Almanache, Programme. **MORIZ FRISCH, WIEN, I. Goldschmidgasse Nr. 10.**  
Künstlerische Entwürfe kostenlos.

## Siemens & Halske

Aktiengesellschaft

Wien III., Apostelgasse 12.

.....  
Telephon- u. Telegraphenanlagen, Feuermelde-, Wächterkontroll- und Alarm-Anlagen, Blitzableiter, elektrische Uhren, Wassermesser für alle Zwecke, auch mit elektrischer Fernregistrierung, elektrische Wasserstands - Fernmelder, Messinstrumente, Röntgen- und elektromed. Apparate, Fernthermometer - Anlagen, OZON-APPARATE zur Luft- und Wasserreinigung, Grubensignal- u. Alarminrichtungen, Minerzünder, nasse und trockene Elemente, Kabel- und Leitungsmaterialien etc.  
Preislisten, Projekte etc. kostenlos.

Das Porzellanhaus

## Ernst Wahliss

Wien I., Kärntnerstr. 17

(London W. 88, Oxfordstreet)

führt eine nach Menge und Güte unübertroffene Auswahl von Porzellan und Glas jeder Art und jeder Preislage.



Empfehlenswerte Hotels.

**ABBAZIA:**

Pension Lederer. Hotel Quisisana.

**BRUCK AN DER MUR:**

Hotel Post-Südbahn-Restaurant. Neu renoviert. Inhaber: Carl Weber.

**BAD TOPOLSCHITZ,** Post Schönstein, Steiermark:

Luftkurort, Sonnenbäder, kohlen-saure Therme, phys.-diätetische Kuranstalt. Prospekte frei.

**FIUME:** Hotel Lloyd.

**LAIBACH:** Hotel Union.

**PORTO ROSE,** Istrien:

Sool- und Strandbad Palace-Kurhotel mit Dependance, Villa San Lorenzo. Direktion Frediani.

**TRIEST:** Hotel All' Aguilla Nera. Hotel de la Ville.

**VENEDIG:** Hotel Britannia.



OLIVETTI & COMUZZI, TRIEST

Schiffstau, Leinen und Baumwollstoffe, Erzeugung von Segel und Plachen, Teer, Pech, Firnisse und Oelfarben aller Art, Erzeugung unterseeischer Schutzfarben.

K. u. k. Hofschokoladefabrik  
CHOCOLATERIE FRANCAISE

**J. Brünauer & Co.**

Wien XVIII., Währingergürtel 15.

K. k. pr v.

## Oesterr. Kredit-Anstalt für Handel und Gewerbe.

Kapital und Reserven: 185 Millionen.

### Die Filiale in Pola

besorgt alle bankgeschäftlichen Transaktionen.

#### Spareinlagen gegen Einlagebücher

(die Rentensteuer wird von der Anstalt selbst getragen.)

#### Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren.

Kauf und Verkauf von in- und ausländischen Effekten, Devisen und Valuten.

Versicherung von Losen und anderen Wertpapieren gegen Verlosungsverlust.

Uebernahme von Einlagen zur Verzinsung im Kontokorrent.

#### Inkassi

von Tratten, Dokumenten, Koupons und verlostten Werten.

#### Börsen-Aufträge

werden zu den Originalkursen ausgeführt. Tägliche telephonische Nachrichten sowie Kurse der wichtigsten Effekten der Wiener Börse.

Kreditbriefe, Scheks, Vaglia und Anweisungen. — Vorschüsse und Darlehen auf Wertpapiere.

Baukredite. — Verkauf von Losen auf Raten gegen kleine Anzahlung. — Promessen zu allen Ziehungen.

Besorgung von Militär-Heiratskautionen und Umtausch bestehender Kautionen.

### Archeologische Berichte.

Aus den römischen Ausgrabungen von Val Catena auf Brioni.

Die unter staatlicher Leitung stehenden Ausgrabungen und wissenschaftlichen Forschungen, innerhalb der grossen antiken Herrschaftsvilla von Val Catena, werden sich im laufenden Jahre hauptsächlich im westlichen Trakt des römischen Terrassenhauses am Südgestade der Bucht Catena bewegen. In letzter Zeit wurden hier mehrere Souterrain-Räume und ein Treppengang freigelegt, die den Plan dieses Villenteiles bedeutend ergänzen. Der zwischen den Mauern der antiken Ruine im Mittelalter eingebaute Kalkofen eines venezianischen Kalkhändlers wird von seinem Schuttwall befreit werden, unter dem sich reichere archeologische Funde erwarten lassen. Interessante Architekturstücke sind in den letzten Tagen durch die Grabungen an dieser Stelle bereits blossgelegt und gehoben worden.

Die Steindenkmäler in Pola sollen nach einem in der Monatschrift „Adria“ mitgeteilten Projekte des Herrn Dr. A. Gnirs in drei Schausammlungen aufgestellt werden: Die Inschriften und Architekturstücke in der Arena, die Statuen und Reliefs im Augustustempel, die frühchristlichen Denkmale im städtischen Museum. Vom archäologischen Konservator wurden Schritte unternommen, um das Grabkirchlein S. Maria di Canetto, ein Bauwerk des 6. Jahrhunderts und in Grösse sowie Bauart völlig gleichartig mit der berühmten Begräbniskirche der Galla placidia in Ravenna, vor dem drohenden Abbruch zu bewahren. In der Kirche S. Maria wurden in den letzten Tagen interessante Mosaikfragmente, die von besten Leistungen der Ravennatischen Mosaizistenschule des 6. Jahrhunderts herrühren, neu aufgedeckt.

### Die neue schwere Schlachtschiff-Division.

Wie die „Zeit“ unterm 28. Jänner l. J. berichtet, ist das auf der Triestiner

Werft des Stabilimento tecnico erbaute Schlachtschiff „Zrinyi“ nunmehr so weit fertiggestellt, dass der Termin für den Stapellauf angesetzt werden konnte. Der Stapellauf wird — wenn nicht ein Zwischenfall eintritt — am 12. April um 11 Uhr vormittags erfolgen. Damit wird das dritte Schiff der Radetzkyklasse auf dem Wasser schwimmen.

Der „Erzherzog Franz Ferdinand“ wird anfangs März seine Probefahrten absolvieren und Mitte Mai fix und fertig sein, sodass er zur Sommereskadre in Dienst gestellt wird. Der „Radetzky“ wird Ende dieses Jahres und der „Zrinyi“ Mitte kommenden Jahres in Dienst gestellt, programmgemäss wird also im Sommer 1911 unsere ganze neue schwere Schlachtschiffdivision in Dienst stehen. Wir werden in der Lage sein, den für den 12. April dieses Jahres festgesetzten Stapellauf unseren Lesern im Bilde zu bringen.

### Die Probefahrt des neuen Lloyd-Dampfers „Brioni“.

Ende Dezember fand die Probefahrt des für den Oesterreichischen Lloyd erbauten Dampfers „Brioni“ statt. Die vom Dampfer erreichte höchste Geschwindigkeit war 14,5 Seemeilen, die durchschnittliche 13,9 Seemeilen, also um eine Seemeile grösser, als im Verträge vorausgesehen. Der Dampfer, der seine vorzüglichen nautischen Fähigkeiten glänzend bewies, ist 216 Fuss lang, 33 Fuss breit und 16 Fuss tief. In den sehr bequemen und eleganten Räumen für die Fahrgäste gibt es je 24 Plätze für die I. und II. Klasse; diese Räume sind elektrisch beleuchtet und gelüftet und mit Dampfheizung versehen. Die Maschine entwickelt 1600 Pferdekräfte. Ein Zwillingschiff des „Brioni“ wird vom Cantiere Navale Triestino dem Oesterreichischen Lloyd in allernächster Zeit geliefert werden.

### Regatten des k. k. Yachtgeschwaders.

Der, voraussichtlich auch in diesem Jahre, von Sr. Majestät dem Kaiser dem k. k. Yachtgeschwader zur Verfügung gestellte Preis wird laut Beschluss des Komitees, der neuen Achtmeter-Klasse zur Ausseglung zugewiesen. Wie wir erfahren, sind für diese Klasse bereits vier Yachten als sicher anzusehen und zwar: die Yacht Sr. Durchlaucht Prinz Lichtenstein, die Yacht Sr. Exzellenz Grafen Bouquoy, (Neubau von Hacht, Hamburg), ferner eine neue Achtmeter-Yacht des Grafen Edgar Hoyos aus Fiume und ein Neubau des Generalkonsuls Paul Ritter von Schöller.

Die während der Regatta des k. k. Yachtgeschwaders stattfindende Brioni-Regatta dürfte das grösste Feld aufweisen, und zwar 7 Sechsmeter-Yachten und 4 Achtmeter-Yachten.

Herr Paul Röss hat eine neue Motoryacht der Firma Körting in Auftrag gegeben und wird, wie wir hören, mit dieser neuen Yacht die Regatta Ulm—Wien mitmachen.

## Briefkasten.

Zuschriften sind an die Redaktion der Brioni-Insel-Zeitung zu richten.

Original-Photographien sämtlicher Abbildungen bei der Redaktion erhältlich.



Ruine. Eine kath. Kirche aus der Römerzeit.



Castell. Alte Kirche.

**BERNH. LUDWIG**  
 K. u. K. ÖSTERR. u. KÖNIGL. RUMÄN.  
**HOF-KUNSTTISCHLER**  
 ETABLISSEMENT FÜR KUNSTTISCHLEREI  
 UND WOHNUNGSEINRICHTUNG  
**WIEN, VI. MÜNZWARDEINGASSE 2.**  
 NIEDERLAGEN:  
**BRÜNN, BASTEIGASSE 18**  
 (GEGENÜBER DEM STADTTHEATER)  
**TRIEST, VIA STADION.**

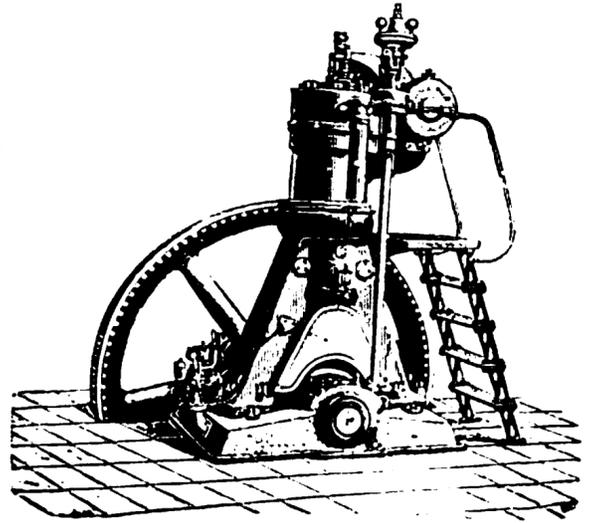
**Grazer Waggon- und Maschinen-  
 Δ Fabriks - Aktiengesellschaft Δ**

vormals  
**Johann Weitzer**  
 in GRAZ.

**„Grazer Motor“**

(System Diesel)  
 Wirtschaftlich vorteilhafteste  
 Betriebsmaschine für billige,  
 flüssige Brennstoffe  
 (Rohpetroleum).

Beste Referenzen.



**Kurliste.**

- S. D. Fürst Otto zu Windisch-Grätz
- Ihre k. u. k. Hoheit Elisabeth Maria, Fürstin zu Windisch-Grätz, geborene Erzherzogin zu Oesterreich
- S. D. Prinz Franz Josef Windisch-Grätz
- S. D. Prinz Ernst Variand Windisch-Grätz
- S. D. Prinz Rudolf Johann Windisch-Grätz
- I. D. Prinzes in Stephanie Windisch-Grätz (17 Personen Dienerschaft.)
- Herr Baron Gustav von Mühlen, Sekretär Ihrer k. u. k. Hoheit Fürstin Windisch-Grätz, mit Gemahlin
- Herr August Graf Eltz, Gutsbesitzer. k. u. k. Kämmerer. Oberleutnant d. R., mit Gemahlin und vier Kindern, Fräulein L. Hessel u. Dienerschaft
- Frau Contessa Justi Cecconi-Montececon, Private. mit Kind
- Herr Franz Koch, Privatier, mit Gemahlin
- Herr Emil Marian, Privatier
- Fräulein Anna Herzl, Private, mit Gesellschafterin
- Frau Magdalena Gangl. k. k. Finanzwach-Oberkommissärs-Witwe
- Herr Alois Gangl, Wasserwerksbeamter
- Herr Olivier Freiherr v. Mladota, k. u. k. Leutnant. Gutsbesitzer
- Herr Dr. Friedrich Funder, Chefredakteur
- Frau M. Ludwig, Private
- Herr Baurat K. Klimann, Hofarchitekt Sr. Maj. des Königs von Rumänien
- Herr Konstantin Stefanovic, Beamter
- Herr Leo Stransky, Fabrikant.
- Herr Bernhard Ludwig, Architekt
- Herr Fritz Schnabl, Ingenieur
- Herr Hugo von Noot, Herrenhausmitglied, mit Gemahlin
- Herr Joh. Aug. Planck, Hausbesitzer, mit Gemahlin
- Frau Fregattenleutnant Viktor von Braun, Private
- Fräulein S, von Vangel, Private
- Herr Dr. Richard Brichta, Hof- u. Gerichtsadvokat

Ploschkowitz.

„  
 „  
 „  
 „

Schloss Tillysburg.

Lussin.  
 Graz.  
 Graz.  
 Wien.

Graz.  
 Graz.

Schloss Amschelberg.

Wien.  
 Wien.

Sinaia.  
 Sinaia.  
 Wien.  
 Wien.  
 Triest.

Wien.  
 Wien.  
 Pola.  
 Pola.  
 Wien.

**MATTONI'S**  
**GISSHÜBLER**  
 natürlicher  
 ALKALISCHER  
 SAUERBRUNN

**VORTREFFLICHES HEIL- UND TAFEWASSER.**

K. u. k. Hoflieferant  
**Albin Denk**  
 „zum Eisgrübi“  
**WIEN, I., Graben 13**  
 Ecke Bräunerstrasse.  
**Porzellan-, Glas- u. Metallwaren-**  
 Fabriksniederlage (gegr. 1702).  
 Alleinige Niederlage des fast unzerbrechlichen **Granit-Porzellans**.  
 Böhmisches, französische u. englische Tafelservice, Trinkservice, Waschgarnituren und Kücheneinrichtungen. Luxus- u. Gebrauchsgegenstände kgl. Meissen, Kopenhagen, Berlin, Sevres. Kristallvasen von Daum u. Gallé, Nancy.

K. u. k. Hoflieferanten  
  
**Bothe & Ehrmann**  
 Kunstmöbelfabriken, WIEN.  
**Wien** Ausstellung stilvoller Interieurs, I., Karlsplatz Nr. 2. Telefon 3987.  
**Agram** Fabrik für Kunsttischlerei und Dekoration, V., Schlossgasse Nr. 10. Telefon Nr. 2583.

Brioni - Andenkenartikel und  
 ♦ ♦ ♦ Ansichtskarten ♦ ♦ ♦  
 erhältlich in der  
 Tabak-Trafik Hotel Neptun.

**F. W. Schrunner-Pola**

Papier- u. Kunsthandlung, Zeichen- u. Malrequisiten, Galanterie- u. Metallwaren  
 Akzidenzdruckerei, Ansichtskarten u. Photos der k. u. k. Kriegsmarine, v. Pola.

Gegründet 1868